

Mejores Inicios:

El Estado del
Aprendizaje
Temprano y
Preparación para
el Kindergarten
en East Yakima
y White Center







Mejores Inicios:

El Estado del
Aprendizaje
Temprano y
Preparación para
el Kindergarten
en East Yakima
y White Center

Agosto 2008

Diane Paulsell

Kimberly Boller

Nikki Aikens

Martha Kovac

Patricia Del Grosso

MATHEMATICA
Policy Research, Inc.

P.O. Box 2393
Princeton, NJ 08543-2393
(609) 799-3535
www.mathematica-mpr.com

LOS HALLAZGOS EN BREVE

- El desempeño de los niños en medidas estandarizadas de preparación para el kindergarten estuvo sustancialmente por debajo de los estándares nacionales, poniéndoles en riesgo educativo.
- Los padres de los niños que ingresan al kindergarten informaron una gama de fortalezas y necesidades, así como una presencia de factores de riesgo, tales como pobreza y bajos niveles de educación de sus madres.
- La disponibilidad de cuidados y educación temprana, educación de los padres así como servicios de apoyo en las comunidades muestreadas no fue suficiente para cubrir las necesidades de las familias.
- La calidad de los servicios de educación y cuidado infantil temprano varió, teniéndose la mayor parte del cuidado en el rango de calidad mínimo a bueno.

Conforme la nación se enfoca más que nunca en la responsabilidad de los educadores y en el rendimiento de las escuelas públicas; los políticos, educadores y los padres se preocupan de que los niños desarrollen los conocimientos básicos para que ingresen al kindergarten preparados para el éxito. Un inicio sólido en la escuela es crítico para los logros posteriores, aunque muchos niños carecen de las bases necesarias para su desarrollo.

Los estudios sugieren que muchos niños del estado de Washington requieren de un mejor apoyo durante su aprendizaje temprano para mejorar su preparación para la escuela. En su documento estratégico “Investing in Children: An Early Learning Strategy for Washington” (“Invirtiendo en los Niños: Una estrategia para el aprendizaje temprano en Washington”), la Fundación Bill y Melinda Gates identificó seis riesgos demográficos claves que ponen a un importante número de niños de Washington en desventaja cuando ingresan al kindergarten, tales como vivir en condiciones de pobreza y vivir con un solo padre o sin ninguno.

Casi una cuarta parte de los niños del estado de Washington menores de 5 años de edad experimentan dos o más factores de riesgo. Más aún, en un estudio del año 2005, los maestros consideraron que el 75% de sus alumnos de kindergarten de familias de bajos ingresos no estaban listos cuando ingresaron a la escuela.



LA INICIATIVA DE APRENDIZAJE TEMPRANO

En el año 2006, la Fundación Gates lanzó la Iniciativa de Educación Temprana, un esfuerzo de 10 años orientado a mejorar la preparación de los niños del Estado de Washington a través de tres estrategias principales: (1) Desarrollo de iniciativas de educación temprana de alta calidad, con alcance a toda la comunidad implementadas en dos comunidades; (2) mejora de los sistemas estatales de apoyo a la educación temprana; y (3) apoyo a la implementación de prácticas prometedoras. La Fundación se asoció a otros patrocinadores privados y dependencias estatales para formar “Thrive by Five Washington” (Éxito a los Cinco Washington) la cual busca energizar el desarrollo y el apoyo de oportunidades de aprendizaje temprano de alta calidad para todos los niños del estado.

A Nivel Local

Junto con la formación de “Thrive by Five Washington,” la Fundación Gates buscó dos comunidades con un alto nivel de necesidad de servicios de aprendizaje temprano, así como la capacidad de desarrollar e implementar iniciativas de alta calidad para toda la comunidad. Después de investigar diferentes posibilidades y de consultar con las partes interesadas de la comunidad, la Fundación Gates seleccionó a White Center, un área no incorporada justo a las afueras de Seattle y a un vecindario de East Yakima en la comunidad de Yakima en el centro de Washington.



Ambas comunidades mostraron una fuerte dedicación a la unidad familiar . . . la mayoría de las familias cenar juntas más de cinco veces por semana.

Evaluación de Mathematica

Mathematica Policy Research, Inc., una firma de investigación independiente sin afiliación política, se ofreció a evaluar la iniciativa de Aprendizaje Temprano. El estudio proporciona información a East Yakima y a White Center para una mejora continua, informando de las políticas del estado y del desarrollo de mejores prácticas así como la evaluación de los efectos de inversiones de largo plazo en los sistemas de educación temprana.

Mapa de Ruta para este Sumario

Este sumario resume la situación inicial de las comunidades, antes de la implementación de la Iniciativa de Aprendizaje Temprano. Describe una muestra representativa de niños que ingresan al kindergarten y de sus familias, indicadores del desempeño y la preparación de los niños para la escuela, los sistemas de entrega de aprendizaje temprano y la calidad de los servicios regulados de educación y de cuidado temprano.

DETALLES EN LOS DATOS DE LA INVESTIGACIÓN

Los datos de este sumario fueron recolectados de múltiples fuentes en el verano y otoño del año 2007:

- 38 entrevistas en campo con personal de los intermediarios y de las agencias de asociadas
- 10 grupos de enfoque formados por padres y residentes de las comunidades, personal de proveedores de servicio y directores de centros de cuidado infantil
- Observaciones de una muestra representativa de instalaciones de cuidado infantil (45 hogares familiares de cuidado infantil, 32 salones de clase para bebés y 38 salones preescolares), así como encuestas a directores de centro, maestros guía y proveedores familiares de cuidado infantil en estos lugares
- Evaluaciones directas de los niños, calificación de las habilidades de los niños por parte de los maestros, así como entrevistas a padres con una muestra representativa de aproximadamente 300 niños en edad de ingresar al kindergarten (150 en cada comunidad)

Estudio de las Comunidades: Perspectiva

Las dos comunidades del estudio tienen una fuerte dedicación a la unidad familiar. En promedio, las familias reportaron cenar juntas más de cinco veces por semana. En general, se describen como familias trabajadoras, orientadas a la familia, y dedicadas a la salud y bienestar de sus hijos. Aunque cuentan con un acceso limitado a servicios de cuidado infantil de calidad y a otros recursos, están trabajando arduamente para brindar el mejor ambiente posible a sus hijos.

East Yakima. En las primeras etapas de la Iniciativa de Aprendizaje Temprano, el Distrito de Servicios Educativos 105 encabezó la planificación conjunta con los proveedores locales, las partes interesadas y los padres. Para la demostración, los planificadores identificaron un vecindario en la parte este de Yakima, ciudad de aproximadamente 84,000 habitantes en el centro de Washington. De acuerdo al censo de EE.UU., el vecindario tiene aproximadamente 28,000 residentes, incluyendo cerca de 3,000 niños de 5 años o menos de edad. Cerca de dos terceras partes de los residentes son hispanos y más de la mitad hablan español en casa. La población tiene una alta tasa de pobreza, con bajos niveles educativos. Una orga-

Importantes proporciones de niños al momento que ingresan al kindergarten enfrentan retos significativos—tales como pobreza, vivir con un solo padre, así como habilidades limitadas en el idioma inglés.

nización sin fines de lucro, Ready by Five, fue creada para implementar la iniciativa, con el Distrito de Servicios Educativos 105 sirviendo como intermediario fiscal.

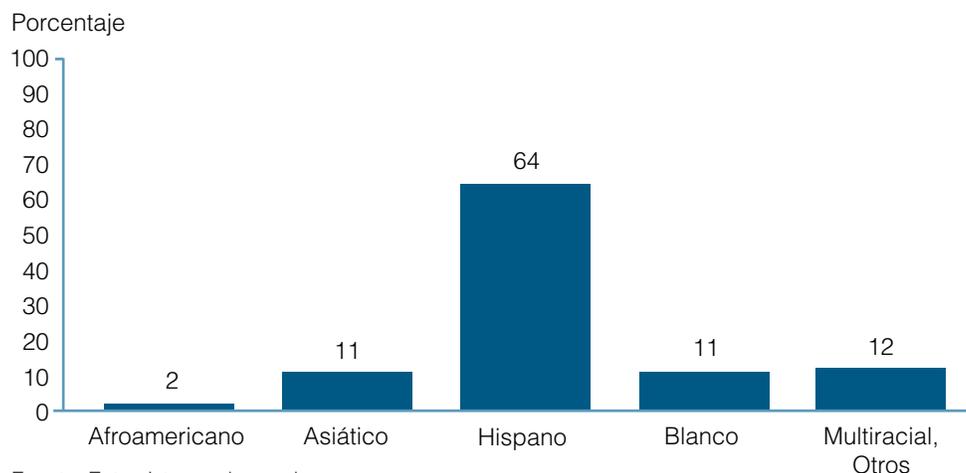
White Center. El Distrito de Servicios Educativos Puget Sound encabezó la planificación de la Iniciativa de Aprendizaje Temprano, conjuntamente con un equipo de 5 proveedores de servicio del área y 14 grupos de trabajo de proveedores de servicios comunitarios, residentes y padres. Los planificadores identificaron una comunidad no incorporada en el Condado King, al suroeste de Seattle, justo al norte de la ciudad de Burien, compuesta de dos vecindarios similares adyacentes—White Center y Boulevard Park. De acuerdo al censo de EE.UU., el vecindario tiene aproximadamente 32,000 residentes, incluyendo cerca de 2,500 niños de 5 años de edad o menores. Estos vecindarios, ricos en diversidad cultural y étnica, tienen muchos residentes que reportan un fuerte sentido de la comunidad. Al mismo tiempo, una importante proporción de niños enfrentan retos significativos—tales como pobreza, vivir con uno solo de sus padres, así como habilidades limitadas en el idioma inglés—cuando ingresan al kindergarten. El Distrito de Servicios Educativos Puget Sound coordina la implementación de la Iniciativa de Aprendizaje Temprano de White Center.

Un Vistazo a los Niños Que Ingresan al Kindergarten y sus Familias

La familia es el ambiente principal de aprendizaje, especialmente para los ciudadanos más jóvenes de nuestra nación. Las experiencias tempranas sientan las bases para el desarrollo futuro, actuando como un lente a través del cual el niño interpreta el mundo. La información acerca de las características familiares, riesgos, recursos y prácticas aclaran un poco las influencias críticas en el desarrollo temprano del niño.

Los niños por ingresar al kindergarten que participaron en las comunidades del estudio representan una diversidad racial y étnica, con más de 60 por ciento de hispanos, seguidos por blancos y asiáticos (Figura 1). Los padres de White Center también informaron sobre niños multirraciales incluyendo afroamericanos-asiáticos, afroamericanos-blancos, asiáticos-blancos, etíopes, eritreos, iraquíes, nativos americanos-blancos, somalíes y turcos. Aproximadamente el 37 por ciento de los padres nacieron en los EE.UU. (Figura 2); de aquellos que no nacieron en los EE.UU., aproximadamente la mitad llevan menos de 10 años en el país.

Figura 1:
Raza/Etnicidad de los Niños

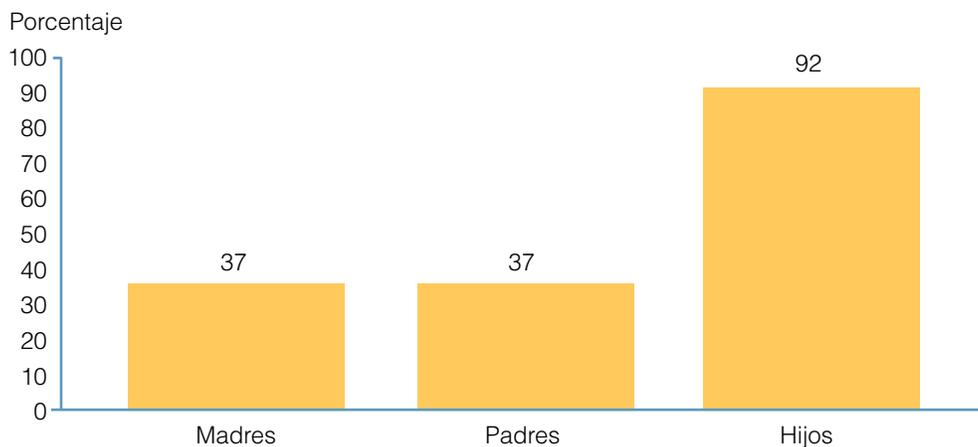


Fuente: Entrevista con los padres.



La mayoría de las madres tienen un grado educativo inferior a diploma de escuela preparatoria o GED.

Figura 2:
Porcentaje de Padres e Hijos Nacidos en los EE.UU.

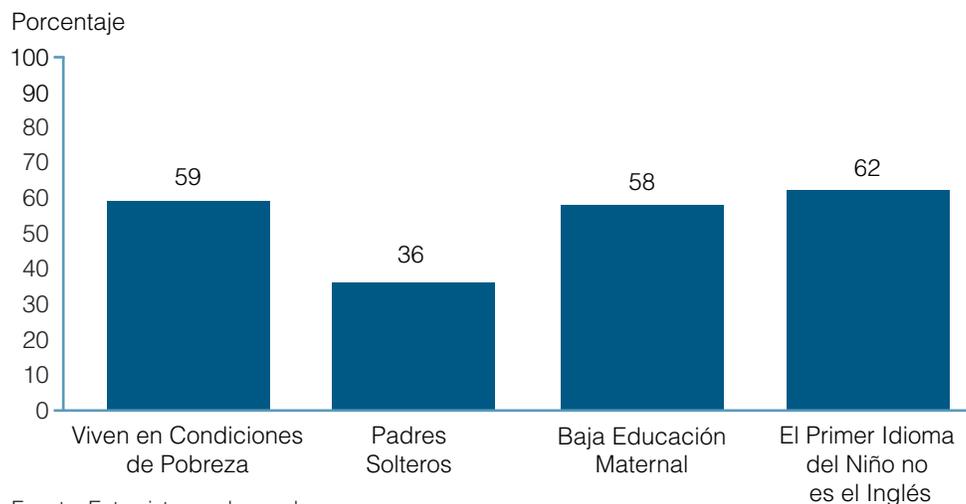


Fuente: Entrevista con los padres.

Las entrevistas con los padres revelaron un alto nivel de riesgos en los factores familiares (Figura 3):

- Cerca del 60 por ciento de las familias vive por debajo de los niveles de pobreza.
- Más de un tercio de los niños vive sólo con uno de sus padres.
- Aproximadamente 58 por ciento de las madres tiene un nivel educativo inferior a diploma de preparatoria o equivalente (GED).
- Más de 60 por ciento informó que el primer idioma de sus hijos no es el inglés.

Figura 3:
Porcentaje de Niños con Factores de Riesgo Familiar Específicos



Fuente: Entrevista con los padres.

Aproximadamente 85 por ciento de los padres y 57 por ciento de las madres trabajan al menos tiempo parcial (Figura 4). Al mismo tiempo, la exposición en casa al inglés estaba limitada, 55 por ciento de madres entienden el inglés bien o muy bien y el 40 por ciento de los padres normalmente habla al niño en inglés en casa. Un alto porcentaje—56 por



El inglés no es el primer idioma de la mayoría de los niños, aunque muchos padres usan el inglés para leer y platicar con sus hijos en casa.

ciento—informó que sus hijos normalmente hablan inglés en casa, mientras que el 54 por ciento informó que leen a sus hijos en inglés (Figura 5).

Figura 4:
Situación Laboral de los Padres

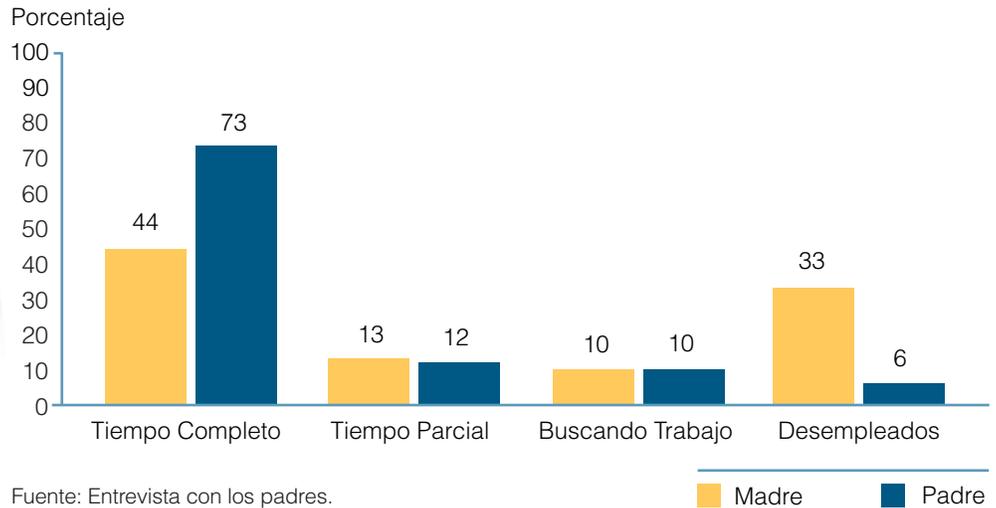
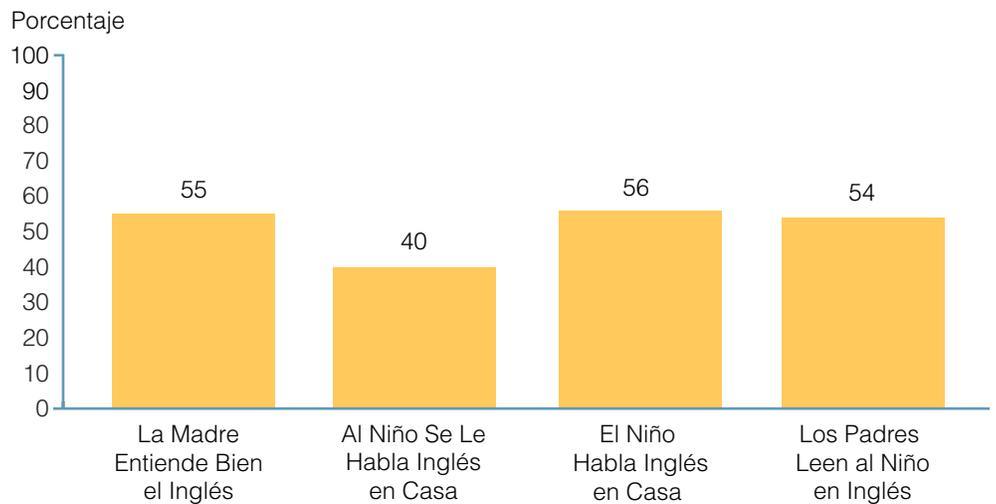


Figura 5:
Exposición de los Niños al Inglés en Casa



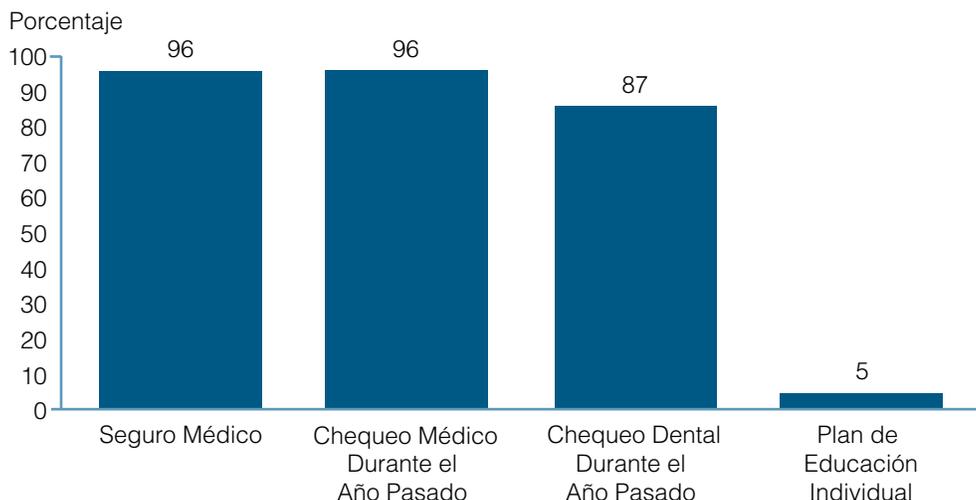
Los padres informaron sobre los servicios que sus hijos recibieron antes de entrar al kindergarten. Aproximadamente la mitad dijo que sus hijos habían estado inscritos en Head Start, 10 por ciento en Early Head Start y 7 por ciento en el Programa de Asistencia y Educación Infantil Temprana (ECEAP por sus siglas en inglés). Aproximadamente 96 por ciento de los padres informó que sus niños contaban con seguro médico público o privado. El mismo porcentaje—96 por ciento—informó que su hijo fue examinado por un médico el año pasado y 87 por ciento recibió un examen dental. Aproximadamente 5 por ciento dijo que su



Noventa y seis por ciento de los padres informó que sus hijos cuentan con seguro médico y tuvieron un chequeo médico durante el año pasado.

hijo tenía un Plan de Educación Individual (IEP), indicando servicios para alguna discapacidad o retraso de desarrollo diagnosticado (Figura 6).

Figura 6:
Uso de Seguro Médico y Servicios Infantiles



Fuente: Entrevista con los padres.

Los padres informaron que tenían un promedio de 28 libros infantiles en casa. Esto es comparable con los hallazgos del Estudio Longitudinal de la Niñez Temprana—Kindergarten Cohort, un estudio nacional en el que los padres informaron contar con un promedio de 25 libros infantiles. Aproximadamente un tercio de los padres de las comunidades estudiadas leen a sus hijos diariamente, comparados con un 45 por ciento a nivel nacional.

El acceso a la televisión de los niños de los EE.UU. es casi universal, con estimaciones nacionales de que los niños menores de 7 años de edad pasan de 2 a 2.5 horas por día viendo la televisión. En las comunidades estudiadas, el 46 por ciento de los padres informó de 1 a 2 horas de televisión diarias para niños de kindergarten y un 15 por ciento 2 ó más horas diarias. El acceso a las computadoras también fue frecuente. De acuerdo a estudios nacionales, 78 por ciento de los niños de 6 años de edad o menores tienen acceso a una computadora en casa; en las comunidades estudiadas, 44 por ciento de los niños tienen acceso (Figura 7).

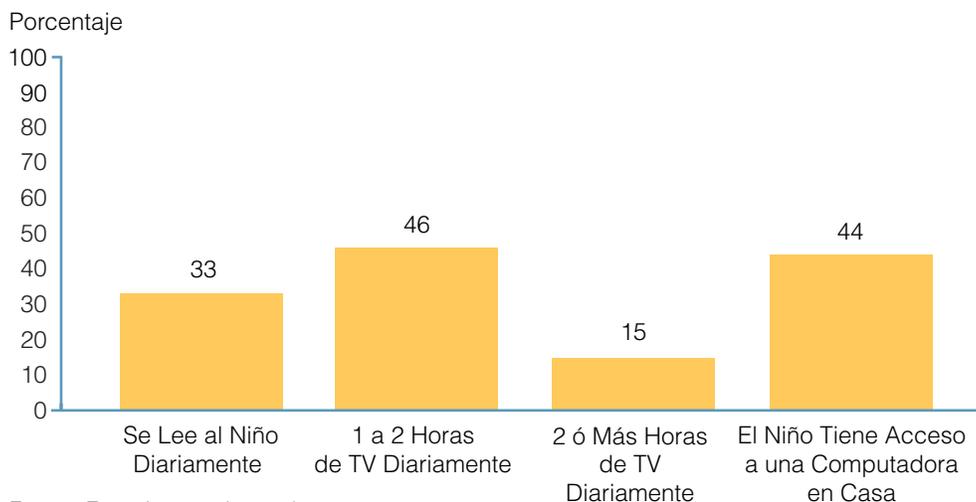
En términos de disciplina, casi una quinta parte de los padres informó que dieron una nalgada a sus niños en la semana anterior, y más del 60 por ciento informó usar “tiempo de reflexión.” En una muestra nacional de padres del programa Head Start, casi la mitad informó haber dado una nalgada a sus hijos, y más de la mitad recurren al “tiempo de reflexión.”

¿Están Listos los Niños para la Escuela?

Evaluar si los niños están listos para tener éxito en las escuelas es una preocupación importante para los políticos, para el personal de los programas preescolares, los padres, maestros, administradores y muchos otros. Muchos hogares, comunidades, preescolares e influencias escolares contribuyen al desarrollo del niño. Entender el aprendizaje temprano del niño y su desarrollo al ingresar al kindergarten puede ayudar a planear intervenciones para apoyar a aquellas áreas que requieren mejorar.

Aproximadamente una tercera parte de los padres de East Yakima y de White Center leen a sus hijos diariamente, comparado con el 45 por ciento nacional.

Figura 7:
Actividades Cotidianas de los Niños en Casa



Fuente: Entrevista con los padres.

El equipo de investigación evaluó a los niños que ingresan al kindergarten de las comunidades estudiadas usando medidas comunes de vocabulario, identificación de letras y palabras, escritura temprana, matemáticas temprana y habilidades sociales. En la calificación estandarizada de estas medidas, una media de 100 significa un desempeño promedio para un grupo de edades; una desviación estándar (SD) por debajo de la media o una calificación de menos de 85, indica un desempeño retrasado o riesgo educativo. Aproximadamente 16 por ciento de los niños de la población en general obtiene calificaciones por debajo de este umbral.

En la cuarta edición de la **Peabody Picture Vocabulary Test-Fourth Edition (PPVT-4)** (Prueba de Vocabulario en Imágenes Peabody [PPVT-4]), que mide la receptividad al vocabulario, se muestran a los niños cuatro imágenes, debiendo apuntar a la que coincida con la palabra dicha. En promedio, 15 por ciento de los niños en las comunidades estudiadas obtuvo una calificación por encima del estándar nacional, mientras el 54 por ciento obtuvo una calificación de una o más desviaciones estándar por debajo de la media. Todos los niños de habla hispana tomaron también la versión en español de la prueba de vocabulario (Test de Vocabulario en Imágenes Peabody [TVIP]). Aproximadamente 10 por ciento obtuvo una calificación igual o por encima del estándar nacional, mientras que dos terceras partes obtuvo una calificación de una o más desviaciones estándar por debajo de la media (Figura 8).

La sub-prueba **Woodcock-Johnson Letter-Word Identification** (Woodcock-Johnson de Identificación de Letras y Palabras) se enfoca en el reconocimiento de letras, enlazar letras con sonidos y leer palabras simples. Cuarenta y cuatro por ciento obtuvo una calificación por encima del estándar nacional y sólo 17 por ciento obtuvo una calificación de al menos una desviación estándar por debajo de la media. La sub-prueba de **Woodcock-Johnson Spelling** (Ortografía Woodcock-Johnson) evalúa la coordinación motriz fina; habilidades de pre-escritura tales como dibujo, así como la escritura de letras, palabras y frases. Cuarenta y tres por ciento de los niños obtuvo calificaciones iguales o superiores al estándar nacional, con 17 por ciento al menos una desviación estándar por debajo. Estos resultados son comparables con los de otros estudios a gran escala de niños de familias de bajos ingresos, tales como la Familia Head Start y la Encuesta de Experiencia Infantil (FACES).

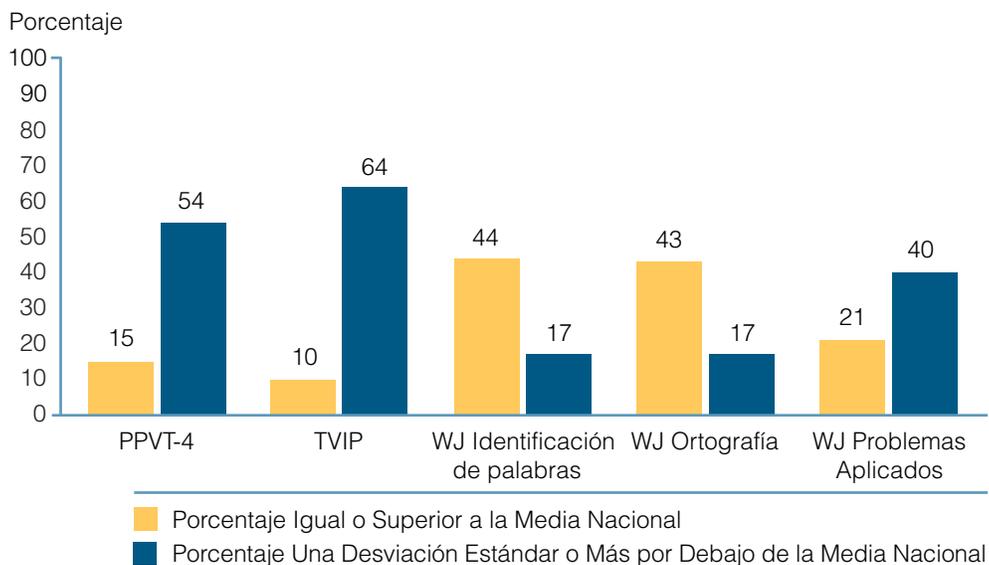
La sub-prueba **Woodcock-Johnson Applied Problems** (Woodcock-Johnson de Problemas Aplicados) involucra contar y realizar sumas y restas simples. Veintiún por ciento obtuvo





Los padres informaron una escasez de centros de cuidado infantil con licencia, especialmente para bebés y de niños pequeños durante horas de trabajo no regulares.

Figura 8:
Lenguaje y Habilidad del Niño para Leer, Escribir y para las Matemáticas



Fuente: Entrevista con los padres.

Nota: La barra dorada muestra el porcentaje de niños en o por encima del estándar nacional en cada medida. La barra azul muestra el porcentaje de niños que obtuvo una calificación al menos una desviación estándar por debajo del estándar nacional, indicando riesgo educativo. Los porcentajes informados para cada medida no suman 100 debido a que algunos niños obtuvieron calificaciones por debajo del estándar nacional, pero no tan bajas para indicar riesgo educativo.

calificaciones iguales o superiores al estándar nacional y 40 por ciento obtuvo calificaciones al menos una desviación estándar por debajo. En general, los padres y maestros calificaron a los niños mejor en las medidas de desarrollo prosocial y relativamente peor en las medidas de problemas de conducta. Los evaluadores de los niños calificaron el comportamiento usando la **Leiter Examiner Rating Scale** (Escala de Calificación de Evaluadores Leiter). En la Escala Cognitiva-Social, que incluye medidas de atención, organización, control de impulsos, nivel de actividad y socialización, 17 por ciento obtuvo calificaciones al menos una desviación estándar por debajo del estándar nacional.

La situación de salud de los niños es también importante para la preparación para ingresar al kindergarten. Setenta por ciento de los padres calificaron la salud de su niño como excelente o muy buena; 7 por ciento la calificaron como mala o pobre. Los evaluadores midieron a los niños y los investigadores calcularon su índice de masa corporal (BMI por sus siglas en inglés)—la proporción de peso a estatura—que es una herramienta útil para ayudar a identificar posibles problemas de peso en los niños. Un BMI igual o por encima del 85 percentil para la edad y género, indica riesgo de sobrepeso; 42 por ciento de los niños de kindergarten de las comunidades mostraron sobrepeso o están en riesgo de llegar al mismo.

Servicios Disponibles en la Comunidad

Cuidados y Educación Temprana. Las opciones—o la falta de las mismas—disponibles para los padres pueden tener un gran impacto en los niños. Al momento del estudio base, los padres con hijos pequeños que residen en East Yakima y en White Center reportaron una escasez de cuidado infantil calificado y con licencia, especialmente para bebés y niños pequeños durante horas de trabajo no estándar. También requieren de un mayor acceso a educación para padres y programas de apoyo familiar. Además, los residentes de White Center carecen



de servicios preescolares, e East Yakima requiere de más programas de educación para adultos, especialmente en alfabetización en español, servicios de salud mental y de desarrollo profesional para proveedores de servicios infantiles.

Las barreras para usar servicios incluyen el lenguaje, cultura, transporte limitado, requisitos de elegibilidad, largas listas de espera, temor y falta de confianza en las agencias gubernamentales y proveedores de servicios. Los residentes de East Yakima también informaron horas de operación limitadas, falta de información respecto a los servicios y falta de confianza en los intérpretes.

SERVICIOS BASE EN EAST YAKIMA

- Los servicios preescolares incluyen Head Start, ECEAP, el programa de kindergarten del distrito escolar de Yakima y una academia de verano para los niños que ingresen a kindergarten. La mayor parte sólo opera parte del día, habiendo pocos espacios de tiempo completo.
- Catorce centros Head Start, ECEAP y de cuidado infantil con licencia, así como 41 hogares familiares de cuidado infantil dan servicio a aproximadamente 175 bebés y niños pequeños, así como a 800 niños en edad preescolar. Los proveedores familiares de cuidado infantil tienen licencia para cuidar a aproximadamente 250 niños.
- Cuatro programas ofrecen servicios de visita a hogares para mujeres embarazadas de bajos ingresos—Primeros Pasos, el Programa de Salud Infantil para Madres, la Sociedad de Enfermeras y Familias y Early Head Start.
- Muchas clínicas y organizaciones vecinales ofrecen programas de educación para padres, reuniones y talleres. Los residentes informaron la falta de programas de educación para padres culturalmente relevantes en español y programas para padres.
- Algunos talleres de asistencia técnica y STARTS ofrecen desarrollo profesional para profesionistas de la educación temprana. Head Start del programa Iniciativa para el Progreso en la Comunidad (EPIC por sus siglas en inglés), así como algunos proveedores de cuidado infantil ofrecieron desarrollo para el personal. El Condado cuenta con una universidad técnica de dos años y otra de cuatro años; hay otra universidad de cuatro años cerca.

SERVICIOS BASE EN WHITE CENTER

- Los servicios preescolares incluyen Highline Head Start, muchas opciones de tiempo parcial y pocos espacios de tiempo completo para niños en edad preescolar.
- Diecisiete centros de cuidado infantil y 66 hogares familiares de cuidado infantil dan servicio a 200 bebés y niños pequeños, así como a 800 niños en edad preescolar. Los proveedores de cuidado infantil tienen licencia para atender a unos 550 niños.
- Los servicios para mujeres embarazadas, educación para padres y servicios de apoyos a las familias son limitados. Los programas First Steps, WIC y Family Connections atienden a familias seleccionadas.
- Los recursos de cuidado infantil, Highline Head Start y los colegios comunitarios en otras áreas del Condado King ofrecen desarrollo profesional para profesionistas del aprendizaje temprano.



Más de la mitad de los proveedores familiares de cuidado infantil no cuenta con un diploma de escuela preparatoria o GED.

¿Quién Trabaja en el Campo de Educación Temprana?

Hacer más para mejorar las calificaciones y las habilidades de los profesionistas en niñez temprana puede tener un impacto duradero en la comunidad, así como elevar la calidad en general del cuidado temprano y de los servicios educativos disponibles. Los hallazgos básicos mencionados debajo están basados en las características de la fuerza laboral de cuidado infantil que puede ayudar a comparar los cambios a través del tiempo en la experiencia, educación, entrenamiento y diversidad del personal que trabaja con los niños pequeños de East Yakima y White Center.

El rango de edad promedio para los profesionistas de niñez temprana en ambas comunidades es de 30 a 40 años de edad. Más de la mitad de los maestros de bebés y niños pequeños son blancos, junto con pequeñas proporciones que son afroamericanos, asiáticos e hispanos; 83 por ciento de los directores de centros son blancos. La mayor parte de los proveedores de cuidados infantiles son hispanos (58 por ciento), 78 por ciento hablan en casa un idioma diferente al inglés.

Los niveles educativos de profesionistas en niñez temprana varían en cada localidad. Más de la mitad de los proveedores familiares de cuidados infantiles no cuenta con un diploma de escuela preparatoria o GED y sólo el 5 por ciento cuenta con un grado universitario de cuatro años o superior. En contraste, más de una cuarta parte de los maestros de bebés y 5 por ciento de los maestros de preescolar no cuentan con diploma de escuela preparatoria; 36 por ciento de los maestros de niños pequeños y 41 por ciento de los maestros de preescolar cuentan con un grado universitario de cuatro años o superior. Los profesionistas de niñez temprana cuentan con una importante experiencia en cuidado de niños, en promedio los proveedores familiares de cuidado infantil y los maestros de preescolar tienen unos 10 años de experiencia; los maestros de bebés cuentan con aproximadamente 8 años de experiencia.



La mayoría de los ambientes de educación y cuidado infantil contemplados en el estudio están en el rango de calidad mínimo a bueno.

En general, la paga que reciben es baja. Los proveedores familiares de cuidado infantil reciben los salarios más altos, con un promedio de \$32,198, comparado con \$22,643 para maestros de bebés y \$25,920 para maestros de preescolar. Cincuenta y seis por ciento de los proveedores familiares de cuidado infantil informan que sus negocios proporcionan cobertura de seguro médico. Cuarenta y cinco por ciento de los maestros de bebés y 57 por ciento de los maestros de preescolar informaron que reciben seguro médico como parte de su compensación.

La Calidad del Ambiente Cuenta

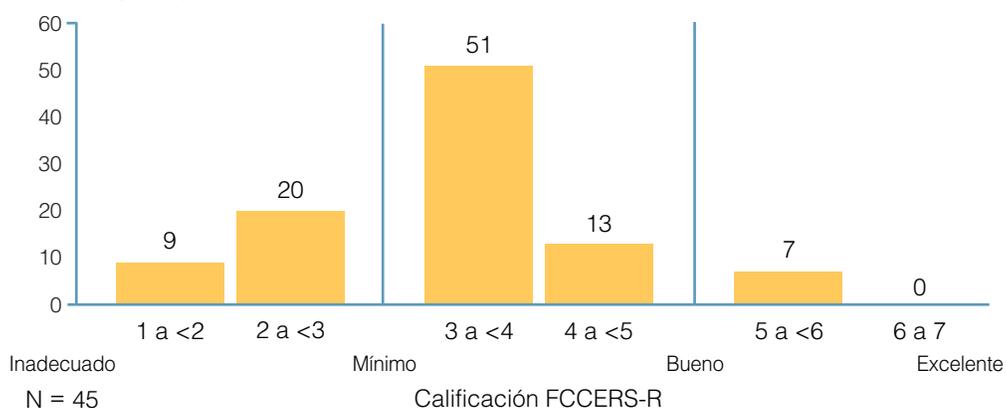
Muchos niños pasan la parte más activa e importante de su día en la guardería. Un ambiente de cuidado infantil de alta calidad ayuda a los niños a desarrollar habilidades que son importantes para su éxito posterior en la escuela. Incrementar la disponibilidad de cuidados de calidad buena a excelente, es una prioridad de la iniciativa.

Para evaluar la calidad de los ambientes de cuidado y educación temprana en las comunidades estudiadas, los entrevistadores realizaron observaciones estructuradas usando Escalas de Evaluación Ambiental ampliamente utilizadas. Estas escalas comparten un formato y sistema de calificación, pero varían en el diseño para diferentes grupos de edades y tipos de ambientes. Los elementos están calificados del 1 al 7, con descripciones proporcionadas por los autores siendo 1 inadecuado, 3 para mínimo, 5 para bueno y 7 para excelente. En general, la mayoría de los ambientes de educación y cuidado tempranos en el estudio están en el rango de calidad mínimo a bueno. Aproximadamente el 45 por ciento de los salones de preescolar y menos del 10 por ciento de los salones de clase para bebés y hogares familiares de cuidado infantil, están en el rango de bueno a excelente.

Figura 9:

La Calidad de la Mayoría de los Centros Familiares de Cuidado Infantil es Mínima

Porcentaje de proveedores



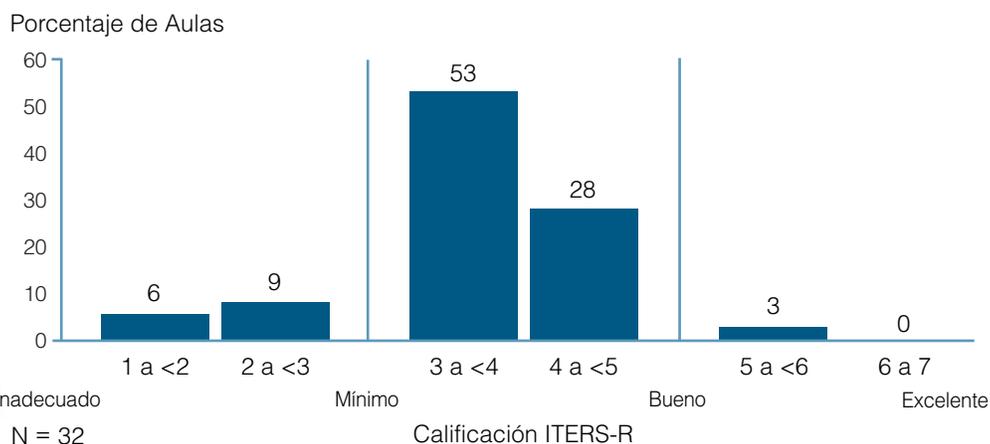
Fuente: Observaciones de cuidado infantil.

La calificación de la Escala Revisada para la Calificación de Ambientes Familiares de Cuidado Infantil (FCCERS-R) fue de 3.4, en el rango de calidad mínimo a bueno. La Figura 9 muestra la distribución de las calificaciones, con 29 por ciento de los proveedores en el rango inadecuado a mínimo, más del 64 por ciento en el rango mínimo a bueno y 7 por ciento en el rango bueno a excelente. La proporción promedio de niños por cuidador fue de 2.5 niños por cuidador, con un tamaño de grupo de aproximadamente 4 niños.



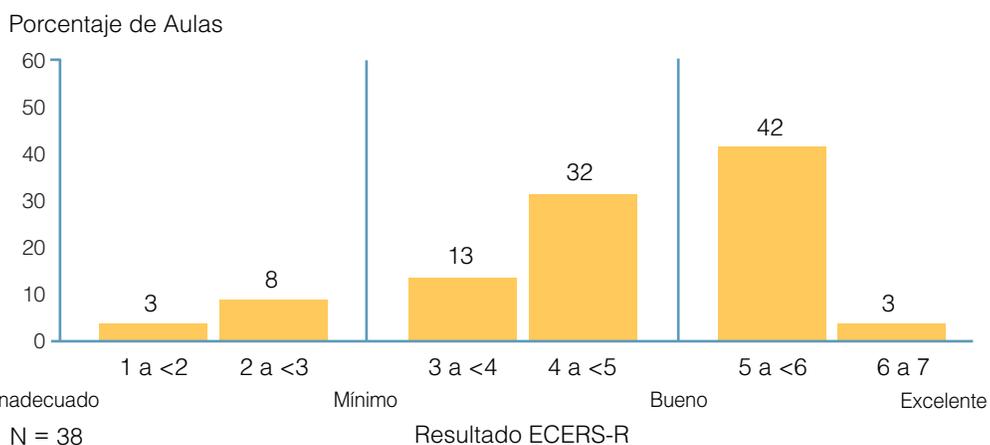
Los niños que ingresan al kindergarten en las comunidades estudiadas tienen niveles de rendimiento sustancialmente por debajo de los estándares nacionales.

Figura 10:
La Calidad de la Mayoría de los Centros de Cuidado de Bebés y de Niños Pequeños es Mínima



Fuente: Observaciones de cuidado infantil.

Figura 11:
La Calidad de la Mayoría de los Centros de Cuidado Preescolar es de Mínima a Buena



Fuente: Observaciones de cuidado infantil.

El promedio de la Escala Revisada de Calificación de Ambientes de Niños (ITERS-R) fue de 3.7, en el rango de mínimo a bueno. La Figura 10 muestra aproximadamente 15 por ciento en el rango inadecuado a mínimo, 81 por ciento en el rango mínimo a bueno y 3 por ciento en el rango bueno a excelente. En promedio, hay 3.9 niños por maestro, con un tamaño de grupo aproximado de 6.8.

La calificación en la Escala Revisada para la Calificación de Ambientes para la Niñez Temprana (ECERS-R) para las aulas de cuidado infantil que atienden a preescolares fue de 4.7, en el rango de mínimo a bueno. La Figura 11 ilustra que aproximadamente 11 por ciento fueron calificados en el rango de inadecuado a mínimo, 45 por ciento en el rango mínimo a bueno y 45 por ciento en el rango de excelente a bueno. El número promedio de niños por maestro fue de 5.5, con un tamaño de grupo de aproximadamente 10.9.

La información acerca de las fortalezas y necesidades de los niños y sus familias muestra la oportunidad de que brindar servicios de aprendizaje temprano de alta calidad constituye una diferencia en los resultados de preparación para ingresar al kindergarten.

¿Qué Hay en el Horizonte?

Preparar al los ciudadanos más jóvenes y vulnerables del estado de Washington para el éxito académico y más allá del mismo es una política imperativa. Los niños de las comunidades estudiadas están en riesgo de fracasar en la escuela, con importantes proporciones de ellos ingresando al kindergarten y teniendo niveles de rendimiento significativamente por debajo de los estándares nacionales. Los hallazgos básicos informados aquí con respecto a la preparación de los niños y otros factores pueden ayudar a tomar decisiones informadas con respecto a cómo planear y brindar servicios en el futuro. Las fortalezas y necesidades de los niños y sus familias sugieren que los servicios de alta calidad pueden hacer una diferencia significativa en múltiples áreas del resultado de la preparación para el kindergarten—en particular el vocabulario, las habilidades matemáticas tempranas y la salud física.

Más aún, un cuidado infantil de calidad fuera del hogar puede mejorar la preparación exponiendo a los niños a ambientes diseñados para estimular el desarrollo. Los servicios dedicados al comportamiento de los padres y el ambiente en el hogar pueden apoyar a los padres a ser los primeros maestros de sus hijos. Al reconocer estos factores, Thrive by Five Washington, WCELI y Ready by Five han empezado a implementar iniciativas de mejora de calidad para el cuidado temprano y ambientes educativos y han lanzado programas de visitas a hogares para apoyar a los padres.

La evaluación de Mathematica seguirá informando sobre el desarrollo de los programas en apoyo a la preparación de los niños para el kindergarten y su eventual éxito escolar. Los informes completos de la preparación para el Kindergarten, “Perfil de la Preparación para el Kindergarten en East Yakima: Otoño de 2007” y “Perfil de Preparación para el Kindergarten en White Center: Otoño de 2007,” contienen datos y antecedentes que sirven como guías adicionales para la planificación en las comunidades estudiadas. Están disponibles en Internet en www.mathematica-mpr.com, junto con “Construyendo un Sistema de Aprendizaje Temprano en Toda la Comunidad: East Yakima, Mayo de 2008,” y “Construyendo un Sistema de Aprendizaje Temprano en Toda la Comunidad: White Center, Mayo de 2008.” El informe de la Fundación Gates “Investing in Children: An Early Learning Strategy for Washington” (“Invirtiendo en los Niños: Una estrategia para el aprendizaje temprano en Washington”), está disponible en Internet en www.gatesfoundation.org.





HOJA DE DATOS DE EAST YAKIMA

- East Yakima cuenta con aproximadamente 28,000 residentes, incluyendo 3,000 niños de 5 años de edad o menores.

Los Niños de Kindergarten y sus Familias

- De los niños que ingresan al kindergarten, el 84% es hispano, 10% blancos y 5% multirraciales.
- 37% de los padres de los niños que entran al kindergarten nacieron en los EE.UU.
- 65% de las familias de estos niños viven por debajo del margen de pobreza.
- 75% de las madres de los niños tiene un nivel educativo inferior a diploma de preparatoria o GED.
- 64% de los niños habló primero un idioma diferente al inglés.
- 80% de los padres y 54% de las madres tienen empleos al menos de medio tiempo.
- 54% de los niños asistieron a Head Start, 11% asistieron a Early Head Start y 6% asistieron a ECEAP.
- 96% de los niños cuenta con seguro médico y 94% ha recibido un chequeo médico en el año pasado.
- 27% de los padres informó que lee diariamente a sus hijos.
- Las familias informaron que cenan juntas en promedio 5.5 noches por semana.

Preparación para el Kindergarten

- 8% de los niños obtuvo calificaciones iguales o menores al estándar nacional en una prueba de vocabulario; 60% mostró riesgo. En la prueba en español, 7% obtuvo calificaciones iguales o superiores al estándar nacional; 61% mostró riesgo.
- De un tercio a la mitad de los niños obtuvo calificaciones iguales o superiores al estándar nacional en pruebas de identificación de letras y palabras, así como de pruebas tempranas de escritura.
- En una prueba simple de suma, resta y conteo, 14% obtuvo calificaciones iguales o por encima de la norma nacional; 44% mostró riesgo.
- 59% calificó la salud de sus hijos como excelente o muy buena; la mitad tiene sobrepeso o está en riesgo de tener sobrepeso.

Calidad del Cuidado Infantil

- La mayor parte de los centros de cuidado infantil con licencia están en el rango de mínimo a bueno; 4% de los hogares familiares de cuidado infantil, 7% de las aulas para bebés y niños pequeños y 43% de las aulas para preescolares están en el rango de bueno a excelente.

Fuente: Entrevistas a padres, evaluaciones de niños y observaciones de cuidado infantil del año 2007.



HOJA DE DATOS DE WHITE CENTER

- White Center cuenta aproximadamente con 32,000 residentes incluyendo 2,500 niños de 5 años de edad o menores.

Los Niños de Kindergarten y sus Familias

- De los niños que ingresan al kindergarten, 34% son hispanos, 26% son asiáticos, 13% son blancos, 5% afroamericanos y 22% multirraciales.
- 37% de los padres de los niños que entran al kindergarten nacieron en los EE.UU.
- 49% de las familias de estos niños vive por debajo del margen de pobreza.
- 34% de las madres de los niños tiene un nivel educativo inferior a diploma de escuela preparatoria o GED.
- 55% de los niños habló primero un idioma diferente al inglés.
- 91% de los padres y 61% de las madres tiene empleos al menos de medio tiempo.
- 43% de los niños asistieron a Head Start, 8% asistieron a Early Head Start, y 8% asistieron a ECEAP.
- 95% de los niños cuenta con seguro médico y 98% ha recibido un chequeo médico en el año pasado.
- 42% de los padres informó que lee diariamente a sus hijos.
- Las familias informaron que cenan juntas en promedio 5.6 noches por semana.

Preparación para el Kindergarten

- 25% de los niños obtuvo calificaciones iguales o menores al estándar nacional en una prueba de vocabulario; 46% mostró riesgo. En la prueba en español, 22% obtuvo calificaciones igual o superior al estándar nacional; 74% mostró riesgo.
- La mayor parte de los niños obtuvo calificaciones iguales o superiores al estándar nacional en pruebas de identificación de letras y palabras, así como de pruebas tempranas de escritura.
- En una prueba simple de suma, resta y conteo, 31% obtuvieron calificaciones iguales o por encima de la norma nacional; 33% mostró riesgo.
- 84% calificó la salud de sus hijos como excelente o muy buena; 31% tienen sobrepeso o están en riesgo de tener sobrepeso.

Calidad del Cuidado Infantil

- La mayor parte de los centros de cuidado infantil con licencia están en el rango de mínimo a bueno; 11% de los hogares familiares de cuidado infantil y 48% de las aulas para preescolares están en el rango de bueno a excelente.

Fuente: Entrevistas a padres, evaluaciones de niños y observaciones de cuidado infantil del año 2007.

THRIVE BY FIVE es una marca registrada de programas de alfabetismo financiero para pre escolares respaldada por Credit Union National Association Inc. (CUNA), y esos programas CUNA no están afiliados con Thrive by Five Washington. Aprenda más en: http://www.creditunion.coop/pre_k/index.html.

Mathematica se esfuerza en mejorar el bienestar público realizando investigaciones y encuestas objetivas, de alta calidad. Es una firma independiente a cualquier partido político, su clientela incluye gobiernos federales y estatales, fundaciones y organizaciones internacionales y del sector privado. Esta compañía, propiedad de sus empleados, cuenta con oficinas en Princeton, NJ, Washington DC, Cambridge MA y Ann Arbor, MI. Ha realizado algunos de los estudios más importantes en las áreas de educación, cuidado de la salud, bienestar, empleo, nutrición, así como políticas y programas de niñez temprana.

Mathematica® es una marca registrada de Mathematica Policy Research, Inc.

MATHEMATICA

Policy Research, Inc.

www.mathematica-mpr.com

Princeton Office

P.O. Box 2393
Princeton, NJ 08543-2393
(609) 799-3535
Fax: (609) 799-0005

Washington Office

600 Maryland Avenue, SW, Suite 550
Washington, DC 20024-2512
(202) 484-9220
Fax: (202) 863-1763

Cambridge Office

955 Massachusetts Avenue, Suite 801
Cambridge, MA 02139
(617) 491-7900
Fax: (617) 491-8044

Ann Arbor Office

555 South Forest Avenue, Suite 3
Ann Arbor, MI 48104-2583
(734) 794-1120
Fax: (734) 794-0241

Mejores Inicios:



El Estado del
Aprendizaje
Temprano y
Preparación para
el Kindergarten
en East Yakima
y White Center